

РЕЦЕНЗІЯ

на наукову роботу **Katana Malta**, представлену на Конкурс

(шифр)

з Перекладу

№ з/п	Характеристики та критерії оцінки рукопису наукової роботи	Рейтингова оцінка. Максимальна кількість балів (за 100-бальною шкалою)	Бали
1	Актуальність проблеми	10	5
2	Новизна та оригінальність ідей	20	20
3	Використані методи дослідження	15	15
4	Теоретичні наукові результати	15	5
5	Рівень використання наукової літератури та інших джерел інформації	5	5
6	Ступінь самостійності роботи	20	5
7	Якість оформлення	5	5
8	Наукові публікації	10	0
9	Недоліки роботи (пояснення зниження максимальних балів у пунктах 1-9):		
9.1 9.2	Роботу написано дещо в хаотичний спосіб. Упродовж всієї роботи автор приводить думки дослідників щодо транскреації ніде не підсумовуючи їх. Залишається незрозумілим, саме на якому розумінні транскреації побудовано дану роботу та в чому її відмінність від інших способів перекладу і, взагалі, чи можна говорити про транскреацію як окремий спосіб перекладу. Наприклад, в параграфі 2.1 розглядаються способи перекладу рекламних текстів. Ні вони самі, ні їх зв'язок з транскреацією ніяк не коментуються. Висновки до розділів не підсумовують сказане вище, а в короткій формі повторюють міркування автора (які мають незавершений характер) щодо проблем, що розглядаються.		
9.6	Стиль написання роботи, приклади, які використано для екземпліфікації положень, дають основу стверджувати, що в роботі застосовано багато широко відомих прикладів, які не належать авторові, що значно знижує ступінь самостійності дослідження.		
Сума балів			60

Загальний висновок **не рекомендується** для захисту на науково-практичній конференції